

solicited in aid of the debt on our new meeting house." In the rear of the church is an old

### GRAVE STONE IN LATIN,

the spelling is imperfect, the Latin defective and the lettering peculiar and quaint. The final letters of the word next to the last of the fourth line I could not decipher. I give the words without their peculiarities, which cannot be represented with type. The first words of the first and second lines are broken off the stone and are here restored.

Hic in Deposito Jaset Corpus Georgii Gilmore  
 Qui vigesimo die Septembris anno sue Ætats octogesimo  
 Octavo mortuus est Anno Domini 1811  
 Ille manibus Presbyterii Ordineis ac Rannocce erit  
 Perque multos annos Evangelium Predicavit.  
 Quem nonde tramite pecto.  
 Impiasacrilegae flexit contagio turbae  
 Peruorios casus pertot discrimina rerum  
 Fide ique plenus tenteno acque propositi.  
 Multis ille bonis—evilisque occidit.  
 Memento Moris.

### TRANSLATION.

The following is a translation of what the Latin evidently intended to record. It is difficult to understand some of the abbreviated characters. The engraver made several mistakes, corrected by interlining.

Here lies in safe-keeping the body of George Gilmore, who died on the 20th day of September, in the year of our Lord 1811, in the 88th year of his age. He was ordained and set apart by the hands of the Presbytery and for many years preached the Gospel. "Through varied misfortunes and many vicissitudes of life," no unholy influence or the sacrilegious world ever caused him to swerve from the right path. He died rich in the deserved confidence of others, highly honored, and esteemed by many worthy men. Be mindful of death.

The classical scholar will recognize the quotation as the 204th line of the first book of Virgil.